

الباب التاسع
Chapter Eight

الصناعة والطاقة
Industry and Energy

الباب التاسع: الصناعة والطاقة

Chapter Nine: Industry and Energy

Chapter nine includes manufacturing industry sector data in the emirate of Dubai and the main economic indicators such as the number of establishments, number of workers, production, Intermediate consumption and the gross value added . It also includes indicators related to electricity and water in terms of volume of electricity generated and consumed according to the type of consumption, and the volume of water consumed and the number of consumers according to the type of consumption and relevant diagrams.

Main results

The number of industrial establishments in the Emirate of Dubai reached 5,759 in 2008 with 256,111 workers. The compensation volume for the worker in the manufacturing industry sector reached AED 12.6 billion in 2008 as shown in the industrial survey results in 2009. The average annual wage of workers in the manufacturing industry reached AED 137.64 billion with value added of AED 38.91 billion in 2008.

Electricity generation in Dubai increased from 26,030 GW per hour in 2007 to 30,986 GW per hour in 2009. Electricity consumption by type was 29.2% residential, 44.5% commercial, 8.5 % industrial, and 17.8% others in 2009.

Water consumption in the emirate of Dubai increased from 72,588 million gallons in 2007 to 83,613 million gallons in 2009. Water consumption according to type was 60.6% residential, 24.9% commercial, 3.7% industrial, and 10.8% others in 2009.

اشتمل الباب التاسع على بيانات قطاع الصناعة التحويلية في إمارة دبي وأهم المؤشرات الاقتصادية الرئيسية مثل عدد المنشآت وعدد المشتغلين والإنتاج والإستهلاك الوسيط والقيمة المضافة الإجمالية. وأهم المؤشرات الخاصة بالكهرباء والمياه من حيث كمية الكهرباء المولدة والمستهلكة حسب نوع الاستهلاك وكمية المياه المستهلكة وعدد المستهلكين حسب نوع الاستهلاك والرسوم البيانية التوضيحية في هذا المجال.

النتائج الرئيسية

بلغ عدد المنشآت الصناعية في الإمارة (5,759) منشأة عام 2008 يعمل فيها (256,111) مشتغل. وبلغ حجم تعويضات المشتغلين في قطاع الصناعة التحويلية 12.6 مليار درهم عام 2008 كما أظهرتها نتائج المسح الصناعي 2009. وبلغ متوسط أجر المشتغل في الصناعة التحويلية 137.64 مليار درهم وحقق قيمة مضافة قدرها 38.91 مليار درهم عام 2008.

ارتفعت كمية الكهرباء المولدة في إمارة دبي من 26,030 جيجاوات/ساعة عام 2007 إلى 30,986 جيجاوات/ساعة عام 2009. أما المستهلك منها حسب نوع الاستهلاك فقد بلغ 30,056 جيجاوات/ساعة منها 29.2 % للسكن و44.5 % للنشاط التجاري و 8.5 % للنشاط الصناعي و 17.8 % للأخرى عام 2009 .

ارتفعت كمية المياه المستهلكة في إمارة دبي من 72,588 مليون جالون عام 2007 إلى 83,613 مليون جالون عام 2009. أما المستهلك منها حسب نوع الاستهلاك فقد كان 60.6 % للسكني. 24.9 % للتجاري . 3.7 % للصناعي. 10.8 % للأخرى في نفس العام 2009.

المؤشرات الاقتصادية الرئيسية لقطاع الصناعة التحويلية | إمارة دبي
Main Economic Indicators of Manufacturing Sector | Emirate of Dubai
(2007-2008)

(Value in 000 AED القيمة بالألف درهم)

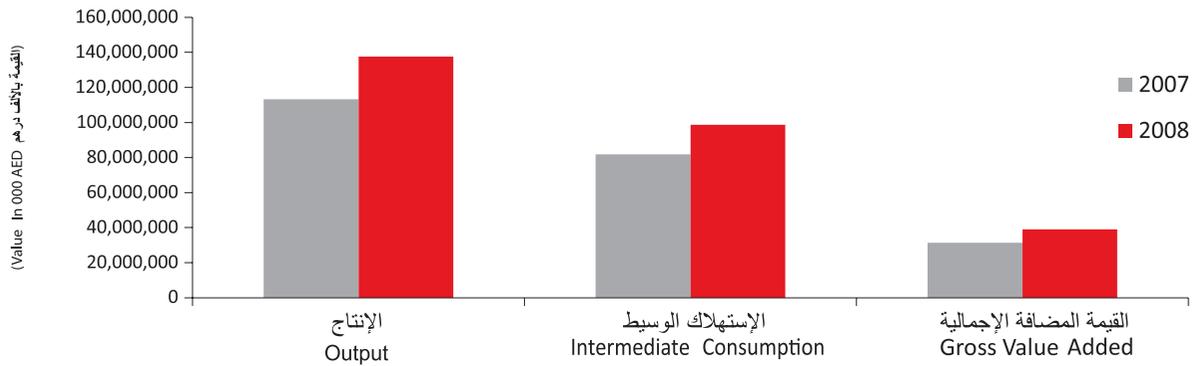
جدول (09-01) Table

Title	2008	2007	البيان
Number of Establishments	5,759	5,312	عدد المنشآت
Number of Workers	256,111	236,946	عدد المشتغلين
Compensation of Workers	12,624,345	10,328,516	تعويضات المشتغلين
Output	137,643,803	113,153,711	الإنتاج
Intermediate Consumption	98,729,854	81,839,007	الإستهلاك الوسيط
Gross Value Added	38,913,949	31,314,704	القيمة المضافة الإجمالية

Source: Dubai Statistics Center | Economic Survey 2009.

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسوح الاقتصادية 2009.

شكل (09-01) Figure



المؤشرات الاقتصادية الرئيسية لقطاع الصناعة التحويلية حسب النشاط الاقتصادي | إمارة دبي
Main Economic Indicators of Manufacturing Sector by Economic Activity | Emirate of Dubai
(2007-2008)

(القيمة بالدرهم AED)

جدول (09-02) Table

نسبة تعويضات المشتغلين إلى القيمة المضافة	نسبة الإستهلاك الوسيطة إلى حجم الإنتاج	السنة	النشاط الاقتصادي Economic Activity	نصيب المشتغل من الإنتاج	نصيب المشتغل من الإستهلاك الوسيطة	نصيب المشتغل من القيمة المضافة	نصيب المنشأة من القيمة المضافة	نصيب المشتغل من التعويضات
Compensation of Workers/ Value Added Ratio %	Intermediate Consumption/ Output Ratio %	Year		Output Per Worker	Workers Share of Intermediate Consumption	Workers Share of Value Added	Value Added Per Establishment	Average Compensation Per Worker
27.45	78.77	2007	صنع المنتجات الغذائية والمشروبات Manufacture of food products and beverages	717,597	565,260	152,337	10,294,231	42,011
27.22	77.63	2008		743,674	577,328	166,346	11,624,555	45,512
27.09	69.16	2007	صنع منتجات التبغ Manufacture of tobacco products	420,403	290,762	129,641	9,398,964	35,614
29.14	71.28	2008		422,614	301,256	121,357	9,314,187	35,890
25.99	67.61	2007	صنع المنسوجات Manufacture of textiles	365,126	246,877	118,249	15,210,750	30,857
31.33	72.73	2008		408,373	297,018	111,355	15,532,165	35,002
39.16	49.84	2007	صنع الملابس: تهيئة وصنع الفراء Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur	96,883	48,289	48,595	518,582	19,945
36.40	49.62	2008		98,425	48,843	49,582	487,597	18,913
31.74	46.55	2007	ديغ وتهيئة الجلود: صنع حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسروج والاعنة والأحذية Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	176,779	82,287	94,492	1,070,910	32,894
32.98	42.05	2008		164,656	69,235	95,421	954,207	35,407
43.96	51.25	2007	صنع الخشب والمنتجات الخشبية والفلين باستثناء الاثاث: صنع الأصناف المنتجة من الفس ومواد الضفر Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	116,621	59,769	56,852	1,906,136	25,401
44.62	55.75	2008		162,964	90,859	72,105	2,266,756	32,664
32.85	74.60	2007	صنع الورق ومنتجات الورق Manufacture of paper and paper products	369,512	275,671	93,841	7,077,075	31,665
31.53	71.55	2008		419,757	300,350	119,407	9,973,321	37,930
46.96	51.58	2007	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة Publishing, printing and reproduction of recorded media	272,293	140,460	131,833	4,713,388	63,238
38.45	47.42	2008		332,903	157,858	175,044	5,571,295	68,428

Table Con't (09-02) تابع جدول

نسبة التعويضات من المشتغلين	نسبة القيمة المضافة من المنشأة	نسبة القيمة المضافة من المشتغلين	نسبة القيمة المضافة من المشتغلين من الإستهلاك الوسيط	نسبة القيمة المضافة من المشتغلين من الإنتاج	نسبة تعويضات المشتغلين إلى القيمة المضافة	نسبة الإستهلاك الوسيط إلى حجم الإنتاج	السنة	النشاط الإقتصادي Economic Activity
Average Compensation Per Worker	Value Added Per Establishment	Workers Share of Value Added	Workers Share of Intermediate Consumption	Output Per Worker	Compensation of Workers/ Value Added Ratio %	Intermediate Consumption/ Output Ratio %	Year	
142,888	32,649,220	550,751	2,229,742	2,780,493	25.94	80.19	2007	صنع فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
155,614	38,885,576	365,313	2,406,966	2,772,280	42.60	86.82	2008	Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
68,353	13,675,753	252,945	982,587	1,235,532	26.85	79.53	2007	صنع المواد والمنتجات الكيميائية
81,222	17,563,737	318,981	1,122,295	1,441,276	25.29	77.87	2008	Manufacture of chemicals and chemical products
38,730	8,881,601	108,435	271,922	380,357	35.35	71.49	2007	صنع منتجات المطاط واللدائن
42,611	12,830,633	138,594	366,191	504,785	30.53	72.54	2008	Manufacture of rubber and plastics products
43,536	19,385,802	127,985	343,801	471,787	33.85	72.87	2007	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
57,792	25,531,414	195,425	457,392	652,817	29.43	70.06	2008	Manufacture of other non-metallic mineral products
118,431	78,761,104	486,609	1,156,055	1,642,664	24.26	70.38	2007	صنع الفلزات القاعدية
116,573	91,527,058	559,185	1,296,463	1,855,648	20.75	69.87	2008	Manufacture of basic metals
37,038	6,121,261	99,276	224,605	323,881	36.71	69.35	2007	صنع منتجات المعادن المشكلة باستثناء الماكينات والمعدات
42,192	6,550,645	101,264	251,140	352,404	41.00	71.26	2008	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
50,151	8,311,014	131,827	291,619	423,447	37.50	68.87	2007	صنع الآلات والمعدات غير المصنفة في موضوع آخر
63,816	12,733,834	180,948	444,473	625,421	34.94	71.07	2008	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
47,360	3,602,388	118,597	702,480	821,077	39.77	85.56	2007	صنع آلات المكاتب والمحاسبة وآلات الحساب الإلكتروني
169,288	10,600,754	349,475	2,374,352	2,723,827	48.26	87.17	2008	Manufacture of office, accounting and computing machinery
74,667	10,869,236	297,479	1,193,785	1,491,265	24.86	80.05	2007	صنع الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضع آخر
68,855	9,554,059	243,114	970,334	1,213,447	27.67	79.97	2008	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
41,931	21,552,754	452,551	1,023,441	1,475,993	9.22	69.34	2007	صنع معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
52,434	17,517,527	285,049	1,167,207	1,452,255	18.26	80.37	2008	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus

تابع جدول (09-02) Table Con't

نسبة المشتغلين من التعويضات	نسبة المنشأة من القيمة المضافة	نسبة المشتغل من القيمة المضافة	نسبة المشتغل من الإستهلاك الوسيط	نسبة المشتغل من الإنتاج	نسبة تعويضات المشتغلين إلى القيمة المضافة	نسبة الإستهلاك الوسيط إلى حجم الإنتاج	السنة	النشاط الإقتصادي Economic Activity
Average Compensation Per Worker	Value Added Per Establishment	Workers Share of Value Added	Workers Share of Intermediate Consumption	Output Per Worker	Compensation of Workers/ Value Added Ratio %	Intermediate Consumption/ Output Ratio %	Year	
75,371	6,898,197	155,959	750,637	906,596	48.16	82.80	2007	صنع الاجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والادوات البصرية والساعات بأنواعها
68,532	8,064,536	174,441	447,222	621,663	39.16	71.94	2008	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
39,240	15,188,334	171,915	390,082	561,997	22.08	69.41	2007	صنع المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
56,137	13,069,045	185,464	326,764	512,228	29.38	63.79	2008	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
55,237	7,233,358	109,692	131,997	241,689	49.82	54.61	2007	صنع معدات النقل الأخرى
58,786	8,469,549	126,751	137,657	264,409	46.00	52.06	2008	Manufacture of other transport equipment
28,243	3,214,064	63,282	105,723	169,005	43.82	62.56	2007	صنع الأثاث : صنع منتجات غير مصنفة في موضع آخر
30,273	3,375,082	68,950	98,023	166,973	43.19	58.71	2008	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
30,318	2,974,341	107,812	478,013	585,824	26.98	81.60	2007	إعادة الدوران
29,067	2,448,733	82,409	514,843	597,253	34.20	86.20	2008	Recycling
44,253	5,895,087	132,160	345,392	477,553	32.98	72.33	2007	المجموع
49,994	6,753,549	151,942	385,496	537,438	32.44	71.73	2008	Total

Source: Dubai Statistics Center | Economic Survey 2009.

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسوح الإقتصادية 2009.

تعويزات المشتغلين في قطاع الصناعة التحويلية حسب النشاط الإقتصادي | إمارة دبي
Worker Compensations of Manufacturing Sector by Economic Activity | Emirate of Dubai
(2007-2008)

(Value in AED القيمة بالدرهم)

جدول (09-03) Table

نصيب المشتغل من التعويضات Average Compensation Per Worker	تعويزات المشتغلين Workers Consumption	عدد المشتغلين بأجر Number of Paid Up Workers	عدد المنشآت Number of Establishments	السنة Year	النشاط الإقتصادي Economic Activity
42,011	957,895,010	22,801	339	2007	صنع المنتجات الغذائية والمشروبات
45,512	1,097,797,030	24,121	347	2008	Manufacture of food products and beverages
35,614	20,371,454	572	8	2007	صنع منتجات التبغ
35,890	21,713,426	605	8	2008	Manufacture of tobacco products
30,857	118,581,955	3,843	30	2007	صنع المنسوجات
35,002	141,127,844	4,032	29	2008	Manufacture of textiles
19,945	356,816,109	17,890	1,757	2007	صنع الملابس : تهيئة وصبغ الفراء
18,913	337,070,396	17,822	1,899	2008	Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
32,894	2,039,441	62	6	2007	دبغ وتهيئة الجلود : صنع حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسروج والاعنة والأحذية
35,407	2,832,599	80	9	2008	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
25,401	296,608,569	11,677	354	2007	صنع الخشب والمنتجات الخشبية والفلين باستثناء الأثاث : صنع الأصناف المنتجة من القش ومواد الضفر
32,664	400,493,075	12,261	396	2008	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
31,665	151,135,678	4,773	65	2007	صنع الورق ومنتجات الورق
37,930	198,109,396	5,223	63	2008	Manufacture of paper and paper products
63,238	796,862,627	12,601	360	2007	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة
68,428	921,043,175	13,460	430	2008	Publishing, printing and reproduction of recorded media
142,888	271,059,474	1,897	32	2007	صنع فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
155,614	298,157,020	1,916	18	2008	Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
68,353	499,454,524	7,307	136	2007	صنع المواد والمنتجات الكيميائية
81,222	644,012,448	7,929	145	2008	Manufacture of chemicals and chemical products
38,730	339,042,787	8,754	108	2007	صنع منتجات المطاط واللدائن
42,611	407,404,021	9,561	104	2008	Manufacture of rubber and plastics products

تابع جدول (09-03) Table Con't

(القيمة بالدرهم AED)

التعويضات نصيب المشتغل من التعويضات	تعويضات المشتغلين Workers Consumption	عدد المشتغلين بأجر Number of Paid Up Workers	عدد المنشآت Number of Establishments	السنة Year	النشاط الإقتصادي Economic Activity
43,536	1,259,890,783	28,939	192	2007	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
57,792	1,780,518,305	30,809	237	2008	Manufacture of other non-metallic mineral products
118,431	936,077,948	7,904	49	2007	صنع الفلزات القاعدية
116,573	1,006,725,678	8,636	53	2008	Manufacture of basic metals
37,038	2,015,472,007	54,416	897	2007	صنع منتجات المعادن المشكلة-باستثناء الماكينات والمعدات
42,192	2,538,314,349	60,161	945	2008	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
50,151	349,100,854	6,961	112	2007	صنع الآلات والمعدات غير المصنفة في موضوع آخر
63,816	560,561,805	8,784	126	2008	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
47,360	11,461,128	242	8	2007	صنع آلات المكاتب والمحاسبة وآلات الحساب الإلكتروني
169,288	46,046,397	272	9	2008	Manufacture of office, accounting and computing machinery
74,667	607,863,662	8,141	225	2007	صنع الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضوع آخر
68,855	637,188,753	9,254	241	2008	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
41,931	15,891,913	379	8	2007	صنع معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
52,434	35,183,287	671	11	2008	Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
75,371	43,187,865	573	13	2007	صنع الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها
68,532	41,050,488	599	13	2008	Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
39,240	77,146,060	1,966	23	2007	صنع المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة
56,137	115,192,908	2,052	30	2008	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
55,237	626,990,387	11,351	174	2007	صنع معدات النقل الأخرى
58,786	736,357,544	12,526	189	2008	Manufacture of other transport equipment
28,243	561,922,846	19,896	399	2007	صنع الأثاث : صنع منتجات غير مصنفة في موضوع آخر
30,273	639,860,026	21,136	439	2008	Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
30,318	13,643,048	450	17	2007	إعادة الدوران
29,067	17,585,234	605	21	2008	Recycling
44,253	10,328,516,129	233,395	5,312	2007	المجموع
49,994	12,624,345,204	252,515	5,762	2008	Total

Source: Dubai Statistics Center - Economic Survey 2009.

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسوح الإقتصادية 2009.

الإنتاج والإستهلاك الوسيط والقيمة المضافة في قطاع الصناعة التحويلية حسب النشاط الإقتصادي | إمارة دبي
Output, Intermediate Consumption and Gross Value Added of Manufacturing Sector by Economic Activity | Emirate of Dubai
(2007-2008)

(Value in 000 AED القيمة بالألف درهم)

جدول (09-04) Table

القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	الإستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	عدد المشتغلين Number of Workers	عدد المنشآت Number of Establishments	السنة Year	النشاط الإقتصادي Economic Activity
3,489,744	12,948,974	16,438,718	22,908	339	2007	صنع المنتجات الغذائية والمشروبات
4,033,721	13,999,621	18,033,342	24,249	347	2008	Manufacture of food products and beverages
75,192	168,642	243,834	580	8	2007	صنع منتجات التبغ
74,513	184,971	259,485	614	8	2008	Manufacture of tobacco products
456,323	952,699	1,409,021	3,859	30	2007	صنع المنسوجات
450,433	1,201,436	1,651,869	4,045	29	2008	Manufacture of textiles
911,148	905,413	1,816,561	18,750	1,757	2007	صنع الملابس : تهيئة وصبغ الفراء
925,946	912,138	1,838,085	18,675	1,899	2008	Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
6,425	5,596	12,021	68	6	2007	دبغ وتهيئة الجلود : صنع حقائب الأمتعة وحقائب اليد والسروج والاعنة والاحذية
8,588	6,231	14,819	90	9	2008	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
674,772	709,397	1,384,170	11,869	354	2007	صنع الخشب والمنتجات الخشبية والفلين باستثناء الأثاث : صنع الأصناف المنتجة من القش ومواد الضفر
897,635	1,131,104	2,028,739	12,449	396	2008	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
460,010	1,351,337	1,811,347	4,902	65	2007	صنع الورق ومنتجات الورق
628,319	1,580,440	2,208,759	5,262	63	2008	Manufacture of paper and paper products
1,696,820	1,807,864	3,504,683	12,871	360	2007	الطباعة والنشر واستنساخ وسائط الإعلام المسجلة
2,395,657	2,160,447	4,556,104	13,686	430	2008	Publishing, printing and reproduction of recorded media
1,044,775	4,229,820	5,274,595	1,897	32	2007	صنع فحم الكوك والمنتجات النفطية المكررة والوقود النووي
699,940	4,611,748	5,311,688	1,916	18	2008	Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
1,859,902	7,224,963	9,084,865	7,353	136	2007	صنع المواد والمنتجات الكيميائية
2,546,742	8,960,403	11,507,145	7,984	145	2008	Manufacture of chemicals and chemical products
959,213	2,405,426	3,364,639	8,846	108	2007	صنع منتجات المطاط واللدائن
1,334,386	3,525,683	4,860,069	9,628	104	2008	Manufacture of rubber and plastics products
3,722,074	9,998,430	13,720,503	29,082	192	2007	صنع منتجات المعادن اللافلزية الأخرى
6,050,945	14,162,229	20,213,174	30,963	237	2008	Manufacture of other non-metallic mineral products
3,859,294	9,168,673	13,027,967	7,931	49	2007	صنع الفلزات القاعدية
4,850,934	11,246,815	16,097,749	8,675	53	2008	Manufacture of basic metals

تابع جدول (09-04) Table Con't

(القيمة بالألف درهم (Value in 000 AED

القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	الإستهلاك الوسيط Intermediate Consumption	الإنتاج Output	عدد المشتغلين Number of Workers	عدد المنشآت Number of Establishments	السنة Year	النشاط الإقتصادي Economic Activity
5,490,772	12,422,446	17,913,217	55,308	897	2007	صنع منتجات المعادن المشكلة-باستثناء الماكينات والمعدات Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
6,190,360	15,352,469	21,542,828	61,131	945	2008	
930,834	2,059,123	2,989,956	7,061	112	2007	صنع الآلات والمعدات غير المصنفة في موضوع آخر Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
1,604,463	3,941,141	5,545,604	8,867	126	2008	
28,819	170,703	199,522	243	8	2007	صنع آلات المكاتب والمحاسبة وآلات الحساب الإلكتروني Manufacture of office, accounting and computing machinery
95,407	648,198	743,605	273	9	2008	
2,445,578	9,814,108	12,259,686	8,221	225	2007	صنع الآلات والأجهزة الكهربائية غير المصنفة في موضع آخر Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
2,302,528	9,190,031	11,492,559	9,471	241	2008	
172,422	389,931	562,353	381	8	2007	صنع معدات وأجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
192,693	789,032	981,725	676	11	2008	
89,677	431,616	521,293	575	13	2007	صنع الأجهزة الطبية وأدوات القياس عالية الدقة والأدوات البصرية والساعات بأنواعها Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
104,839	268,780	373,619	601	13	2008	
349,332	792,646	1,141,977	2,032	23	2007	صنع المركبات ذات المحركات والمركبات المقطورة ونصف المقطورة Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
392,071	690,779	1,082,851	2,114	30	2008	
1,258,604	1,514,531	2,773,136	11,474	174	2007	صنع معدات النقل الأخرى Manufacture of other transport equipment
1,600,745	1,738,475	3,339,220	12,629	189	2008	
1,282,412	2,142,482	3,424,894	20,265	399	2007	صنع الأثاث : صنع منتجات غير مصنفة في موضع آخر Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
1,481,661	2,106,418	3,588,079	21,489	439	2008	
50,564	224,188	274,752	469	17	2007	إعادة الدوران Recycling
51,423	321,262	372,686	624	21	2008	
31,314,704	81,839,007	113,153,711	236,945	5,312	2007	المجموع
38,913,949	98,729,854	137,643,803	256,111	5,762	2008	Total

The difference between the total and the total items to rounding
Source: Dubai Statistics Center - Economic Survey 2009.

* يرجع الفرق بين الإجمالي ومجموع البنود إلى تقريب الأرقام.
المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسوح الإقتصادية 2009.

تطور شبكة توزيع الكهرباء | إمارة دبي
Development of Electricity Distribution | Emirate of Dubai
(2007-2009)

جدول (09-05) Table (09-05)

Title	Unit	2009	2008	2007	الوحدة	البيان
Sub-stations	(400 kilo volt)	14	12	11	(400 كيلو فولت)	محطات فرعية
Sub-stations	(132 kilo volt)	139	116	88	(132 كيلو فولت)	محطات فرعية
Sub-stations	(33 kilo volt)	136	136	137	(33 كيلو فولت)	محطات فرعية
Sub-stations	(11 and 6.6 kilo volt)	22,224	20,041	17,886	(11 و6.6 كيلو فولت)	محطات فرعية
Overhead Single Lines 132 and 400 kilo volt	Kilometers	42.20	42.20	86.73	كيلومتر	خطوط هوائية فردية 132 و400 كيلو فولت
Overhead Double Lines 132 and 400 kilo volt	Kilometers	646.66	594.62	533.84	كيلومتر	خطوط هوائية مزدوجة 132 و400 كيلو فولت
Under ground cables 132 and 400 kilo volt	Kilometers	1005	870	644	كيلومتر	كابلات أرضية 132 و400 كيلو فولت
Installed Capacity	M.W	7,147	6,543	5,663	ميغا واط	القدرة المركبة
Peak Demand	M.W	5,622	5,287	4,736	ميغا واط	ذروة الطلب

Source: Dubai Electricity and Water Authority

المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

أقصى وأدنى حمولة للكهرباء | إمارة دبي
Maximum and Minimum Load of Electricity | Emirate of Dubai
(2007-2009)

جدول (09-06) Table (09-06)

ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	إبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January	حمولة Load	السنة Year
2,905	3,427	4,015	4,702	4,736	4,668	4,555	4,126	3,521	3,002	2,336	2,214	أقصى Maximum	2007
1,690	1,928	2,291	2,809	3,232	2,900	2,758	2,337	1,754	1,554	1,432	1,271	أدنى Minimum	
3,214	4,000	4,552	5,069	5,287	5,268	4,973	4,602	3,721	3,247	2,637	2,556	أقصى Maximum	2008
1,772	2,250	2,832	3,156	3,516	3,156	2,934	2,592	2,151	1,744	1,553	1,486	أدنى Minimum	
3,381	4,220	4,933	5,523	5,610	5,622	5,334	5,269	4,175	3,805	3,278	2,731	أقصى Maximum	2009
1,985	2,267	2,851	3,377	3,778	3,694	3,094	2,765	2,041	1,956	1,854	1,725	أدنى Minimum	

Source: Dubai Electricity and Water Authority

المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

الكهرباء المولدة والمستهلك منها حسب نوع الاستهلاك | إمارة دبي
Generated Electricity and Consumed by Type of Consumption | Emirate of Dubai
(2007-2009)

جدول (09-07) Table

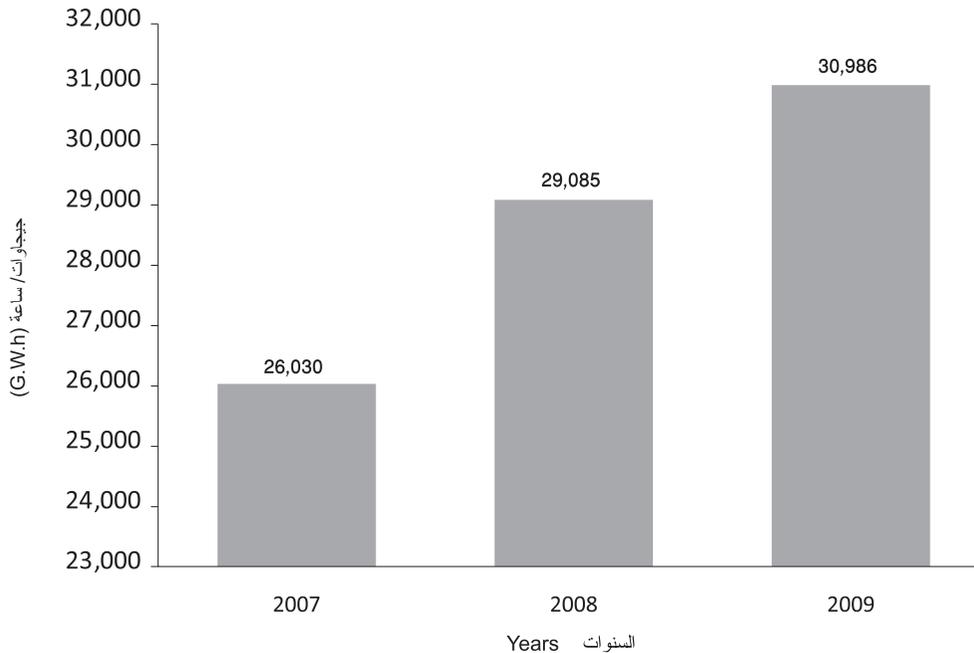
عدد مستهلكي الطاقة ووحدات الطاقة المستهلكة (جيجاوات/ ساعة) حسب نوع الإستهلاك Number of Consumers and Electricity Consumed (G.w.h) by Type of Consumption										الكهرباء المولدة (جيجاوات/ ساعة) Generated Electricity (G.w.h)	البيان Title
المجموع Total		أخرى Other		صناعي Industrial		تجاري Commercial		سكني Residential			
وحدات الطاقة المستهلكة Energy Consumed Units	عدد المستهلكين Number of Consumers	وحدات الطاقة المستهلكة Energy Consumed Units	عدد المستهلكين Number of Consumers	وحدات الطاقة المستهلكة Energy Consumed Units	عدد المستهلكين Number of Consumers	وحدات الطاقة المستهلكة Energy Consumed Units	عدد المستهلكين Number of Consumers	وحدات الطاقة المستهلكة Energy Consumed Units	عدد المستهلكين Number of Consumers		
24,757	403,669	3,863	5,482	2,714	2,280	10,635	109,475	7,545	286,432	26,030	2007
27,931	467,648	4,996	5,430	2,636	1,998	12,007	126,539	8,293	333,681	29,085	2008
30,056	530,993	5,342	7,617	2,540	2,140	13,383	145,845	8,791	375,391	30,986	2009

* Including Stations Consumption
Source: Dubai Electricity and Water Authority

* تشمل استهلاك المحطات
المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

الكهرباء المولدة | إمارة دبي
Generated Electricity | Emirate of Dubai
(2007-2009)

شكل (09-02) Figure



إنتاج مياه الشرب | إمارة دبي
Potable Water Production | Emirate of Dubai
(2007-2009)*

(Storage Capacity & Quantity in Million Gallon الكمية والتخزينية بالمليون جالون)

جدول (09-08) Table

كمية الإنتاج Quantity of production			السعة التخزينية للخزانات Storage capacity of the reservoirs	عدد الخزانات Number of reservoirs	عدد الآبار Number of wells	البيان Title
المجموع Total	مياه آبار Wells water	مياه التحلية Desalination water				
82,225	3,621	78,604	233	9	316	2007
91,913	4,249	87,664	233	9	308	2008
95,426	4,406	91,020	363	13	291	2009

* Data adjusted from the source.
 Source: Dubai Electricity and Water Authority

* بيانات معدلة من المصدر
 المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

كفاءة شبكة توزيع المياه | إمارة دبي
Water Distribution Net Efficiency | Emirate of Dubai
(2007-2009)*

جدول (09-09) Table

التوصيلات الجديدة للمستهلكين الجدد New connections for the new consumers	طول شبكة التوزيع (بالكيلو متر) Length of distribution (KMS)	طول أنابيب النقل (بالكيلو متر) Length of the pipes (KMS)	السنة Year
56,146	370.44	99.15	2007
58,404	918.89	144.18	2008
61,216	631.22	241.44	2009

* Data adjusted from the source.
 Source: Dubai Electricity and Water Authority

* بيانات معدلة من المصدر
 المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

كمية المياه المستهلكة وعدد المستهلكين حسب نوع الاستهلاك | إمارة دبي
Quantity of Water Consumed and Number of Consumers by Type of Consumption | Emirate of Dubai
(2007-2009)

(الكمية بالمليون جالون Total Quantity in Million Gallon)

جدول (09-10) Table

عدد مستهلكي المياه وكميات الإستهلاك حسب نوع الإستهلاك Number of Consumers and Quantity of Water Consumption by Type of Consumption										السنة Year
المجموع Total		أخرى* Other*		صناعي Industrial		تجاري Commercial		سكني Residential		
كمية الإستهلاك Quantity Consumed	عدد المستهلكين Number of Consumers	كمية الإستهلاك Quantity Consumed	عدد المستهلكين Number of Consumers	كمية الإستهلاك Quantity Consumed	عدد المستهلكين Number of Consumers	كمية الإستهلاك Quantity Consumed	عدد المستهلكين Number of Consumers	كمية الإستهلاك Quantity Consumed	عدد المستهلكين Number of Consumers	
72,588	331,518	7,213	2,149	3,580	1,281	18,506	60,596	43,289	267,492	2007
80,397	392,938	8,813	2,208	3,366	1,140	20,172	75,943	48,046	313,647	2008
83,613	469,712	9,020	4,136	3,077	1,223	20,836	95,933	50,680	368,420	2009

* Others: Mosques, Police Stations, Government Hospitals and Schools... Ect
Source: Dubai Electricity and Water Authority

* أخرى: المساجد، مراكز الشرطة، المستشفيات الحكومية والمدارس... إلخ
المصدر: هيئة كهرباء ومياه دبي

كمية المياه المستهلكة | إمارة دبي
Quantity of Water Consumed | Emirate of Dubai
(2007-2009)

شكل (09-03) Figure

